

Lengua amahuaca: ISO (amc)

Pueblos indígenas u originarios que hablan la lengua	Amahuaca
Ámbito de uso tradicional	Amazónico
Departamento/s con uso tradicional	Madre de Dios, Ucayali
Familia lingüística	Pano
Variedades de la lengua	-
Población que aprendió a hablar en la lengua¹	328
Grado de vitalidad²	Seramente en peligro
Traductores y/o intérpretes³	1
Normativa que oficializa el alfabeto	Resolución Ministerial N° 064-2017-MINEDU Resolución Directoral N° 004-2016-MINEDU/VMGP/DIGEIBIRA/DEIB
Fecha de reconocimiento del alfabeto	20 de enero de 2017
Número de grafías del alfabeto	19
Grafías del alfabeto	a, ch, h, i, j, k, m, n, o, p, r, sh, t, tz, u, v, x, y, z.
Normas adicionales	-

¹ Fuente: XII Censo Nacional de Población y VII de Vivienda (INEI, 2017)

² Fuente: Ministerio de Educación (2018). Lenguas originarias del Perú. Disponible en: <https://centroderecursos.cultura.pe/es/registrobibliografico/lenguas-originarias-del-peru>.

³ Fuente: Registro Nacional de Intérpretes y Traductores de lenguas indígenas en <https://traductoresdelenguas.cultura.pe/>

Lengua amahuaca

La lengua amahuaca: ISO (amc) pertenece a la familia Pano y es hablada por el pueblo autodenominado Amahuaca en las cuencas de los ríos Purús, provincia del mismo nombre; Yurúa, Inuya y Sepahua, provincia de Atalaya, departamento Ucayali; y en el río Las Piedras, departamento de Madre de Dios.

Pueblos indígenas u originarios que utilizan esta lengua

Amahuaca

Ámbito de la lengua indígena u originaria

Amazónico

Variedad de la lengua

No presenta variedades.

Población que tiene la lengua como lengua materna

Son 328 las personas que aprendieron a hablar en la lengua amahuaca⁴.

Grado de vitalidad de la lengua

Según el Ministerio de Educación (2018), el amahuaca es una lengua seriamente en peligro. La lengua amahuaca presenta una vitalidad variable: mientras que en Madre de Dios se encuentra en serio peligro, pues es hablada solo por algunos adultos mayores, en el departamento de Ucayali, provincia de Atalaya (ríos Inuya y Sepahua) aún es hablada por adultos, y en la provincia de Purús es vital, pues sigue transmitiéndose a niños y niñas.

⁴ Según los Censos Nacionales año 2017 del Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI), ante la pregunta ¿Cuál es el idioma o lengua materna con el que aprendió a hablar en su niñez?

Situación de su escritura

La lengua amahuaca cuenta con un alfabeto oficial establecido mediante Resolución Ministerial N° 064-2017-MINEDU, del 20 de enero del 2017, con 19 grafías: a, ch, h, i, j, k, m, n, o, p, r, sh, t, tz, u, v, x, y, z.

Intérpretes y traductores registrados

Actualmente, en el marco de la implementación de la Ley N° 29735⁵ (Ley de Lenguas), el Ministerio de Cultura ha registrado a un (1) intérprete de la lengua amahuaca.

Bibliografía

- INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA E INFORMÁTICA (INEI) (2017) Censos Nacionales 2017: XII de Población, VII de Vivienda y III de Comunidades nativas y comunidades campesinas. Lima: Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI).
- MINISTERIO DE EDUCACIÓN DEL PERÚ (2013) Documento Nacional de Lenguas Originarias. Lima: Ministerio de Educación. Disponible en: <https://centroderecursos.cultura.pe/es/registrobibliografico/documento-nacional-de-lenguas-originarias-del-peru>.
- MINISTERIO DE EDUCACIÓN DEL PERÚ (2018) Lenguas Originarias del Perú. Lima: Ministerio de Educación. Disponible en: <https://centroderecursos.cultura.pe/es/registrobibliografico/lenguas-originarias-del-peru>.

⁵ Ley N° 29735, Ley que regula el uso, preservación, desarrollo, recuperación, fomento y difusión de las lenguas originarias del Perú. Disponible en: <https://www.gob.pe/institucion/minedu/normas-legales/118448-29735>.